



No de résolution
ou annotation

COMMISSION SCOLAIRE DES GRANDES-SEIGNEURIES
HUITIÈME SÉANCE ORDINAIRE DU COMITÉ EXÉCUTIF

(2001-2002)

LE 12 FÉVRIER 2002

1.00 RECUEILLEMENT

2.00 PRÉSENCES

À LA SÉANCE ORDINAIRE DU COMITÉ EXÉCUTIF
DE LA COMMISSION SCOLAIRE DES GRANDES-SEIGNEURIES
TENUE LE 12 FÉVRIER 2002 À 19 HEURES
AU 50, BOULEVARD TASCHEREAU À LA PRAIRIE
SOUS LA PRÉSIDENTE DE MADAME MICHELINE PATENAUDE-FORTIN
ET À LAQUELLE SONT PRÉSENTS:

MMES CLAUDINE CARON-LAVIGUEUR, SOLANGE COUTURE-DUBÉ

MM. JACQUES CARON, YVON DEROME, ALBAN SYNNOTT

TOUS COMMISSAIRES FORMANT QUORUM

MME CLAUDETTE LABRE-DO, commissaire représentante du comité de parents
(secondaire)

M. ROCH THIBAUT, commissaire représentant du comité de parents
(primaire)

AINSI QUE :

MMES SUSAN TREMBLAY, directrice générale

CAROLE BLOUIN, directrice générale adjointe

M. MAURICE BROSSARD, directeur général adjoint

ET :

M. PIERRE GASTALDY, directeur du Service des ressources matérielles

M. PIERRE MARCHAND, directeur du Service des ressources financières

M. GILLES PRESSEAU, secrétaire général

3.00 PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

4.00 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par Monsieur Yvon Derome, commissaire,

que les membres du comité exécutif adoptent l'ordre du jour tel que modifié à savoir:

5.00 AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL PRÉCÉDENT

6.00 ADMINISTRATION GÉNÉRALE ET SECRÉTARIAT GÉNÉRAL

6.01 Lecture et approbation du procès-verbal de la séance du 15 janvier
2002

6.02 Lecture et approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire
du 29 janvier 2002

6.03 Location du sous-sol du 184, boulevard Salaberry Nord

6.04 Adjudication de contrats de transport scolaire

7.00 SERVICES ÉDUCATIFS AUX JEUNES

**8.00 SERVICE DE L'ÉDUCATION DES ADULTES ET DE LA
FORMATION PROFESSIONNELLE**

C.E.-02122-02-02



No de résolution
ou annotation

- 9.00 SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**
- 10.00 SERVICE DES RESSOURCES FINANCIÈRES**
 - 10.01 Liste des comptes : vérification
 - 10.02 Ouverture de deux comptes de banque
- 11.00 SERVICE DES RESSOURCES MATÉRIELLES**
 - 11.01 École Jean-Leman - réfection de la toiture - bassin # 9 - appel d'offres AO-030-013-01 - octroi de contrat
 - 11.02 École LPP - réfection du plafond du sous-sol - appel d'offres AO-031-048-01 - octroi de contrat
 - 11.03 Centre de services alternatifs : approbation des plans et devis (sujet ajouté)
- 12.00 SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DES COMMUNICATIONS**
 - 12.01 Achat de plus de 25 000 \$ - assemblage d'ordinateurs
- 13.00 SERVICE DE L'INFORMATION**
- 14.00 DÉPÔT DE DOCUMENTS**
 - 14.01 Compte rendu du comité consultatif du transport du 11 décembre 2001
- 15.00 LEVÉE DE LA SÉANCE**

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 5.00 AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL PRÉCÉDENT**
- 6.00 ADMINISTRATION GÉNÉRALE ET SECRÉTARIAT GÉNÉRAL**
 - 6.01 LECTURE ET APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 15 JANVIER 2002**

- DISPENSE DE LECTURE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Alban Synnott, commissaire

que le secrétaire général soit dispensé de faire la lecture du procès-verbal de la séance du 15 janvier 2002.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- APPROBATION

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Alban Synnott, commissaire,

que le procès-verbal de la séance du 15 janvier 2002 soit approuvé tel quel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 6.01 LECTURE ET APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 29 JANVIER 2002**

- DISPENSE DE LECTURE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Yvon Derome, commissaire

que le secrétaire général soit dispensé de faire la lecture du procès-verbal de la séance extraordinaire du 29 janvier 2002.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Formules Municipales, Farnham (Québec) No 5614-A-PSG-O (FLA-786)

C.E.-02123-02-02

C.E.-02124-02-02

C.E.-02125-02-02



No de résolution
ou annotation

C.E.-02126-02-02

- APPROBATION

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Yvon Derome, commissaire,

que le procès-verbal de la séance extraordinaire du 29 janvier 2002 soit approuvé tel quel.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C.E.-02127-02-02

6.03 LOCAL DU SOUS-SOL DU 184, BOULEVARD SALABERRY NORD
Le directeur général adjoint, Monsieur Maurice Brossard, présente le dossier.

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Jacques Caron, commissaire,

que les membres du comité exécutif approuvent la demande de location du sous-sol de l'édifice du 184, boulevard Salaberry Nord, aux **Cadets de l'Aviation Royale du Canada Escadron 626, Châteauguay**, pour la période du 1^{er} mars 2002 au 30 juin 2005 au tarif mensuel de 521,62 \$ plus taxes.

Que Madame Micheline Patenaude-Fortin, présidente, et Madame Susan Tremblay, directrice générale, soient autorisés à signer ledit bail pour et au nom de la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C.E.-02128-02-02

6.04 ADJUDICATION D'UN CONTRAT DE TRANSPORT D'UN VÉHICULE DE TYPE BERLINE

Monsieur Maurice Brossard présente les deux dossiers.

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Claudine Caron-Lavigueur, commissaire,

que les membres du comité exécutif adjugent, pour les mois de février à juin 2002, un contrat de transport pour un (1) véhicule de type Berline à la compagnie « **SERVICE DE TAXI OXFORD INC.** » au tarif de quarante dollars (40,00 \$) par voyage.

Que Mme Micheline Patenaude-Fortin, présidente, et Mme Susan Tremblay, directrice générale, soient autorisées à signer ledit contrat pour et au nom de la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C.E.-02129-02-02

6.04 ADJUDICATION D'UN CONTRAT DE TRANSPORT D'UN VÉHICULE DE TYPE BERLINE

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Alban Synnott, commissaire,

que les membres du comité exécutif adjugent, pour les mois de janvier à juin 2002, un contrat de transport pour un (1) véhicule de type Berline à la compagnie « **LES TRANSPORTS MARIO BURGOYNE** » au tarif de trente-neuf (39,00 \$) par voyage.

Que Mme Micheline Patenaude-Fortin, présidente, et Mme Susan Tremblay, directrice générale, soient autorisées à signer ledit contrat pour et au nom de la Commission scolaire des Grandes-Seigneuries.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



No de résolution
ou annotation

C.E.-02130-02-02

10.00 SERVICE DES RESSOURCES FINANCIÈRES

10.01 LISTE DES COMPTES : VÉRIFICATION

La liste des comptes qui se rapportent à la période commençant le 8 janvier 2002 et se terminant le 4 février 2002 est soumise aux membres du comité exécutif pour fins de vérification. Aucune question n'est soumise.

10.02 OUVERTURE D'UN NOUVEAU COMPTE - BANQUE NATIONALE DU CANADA

M. Pierre Marchand explique le dossier et répond à une question de clarification.

CONSIDÉRANT le projet « Cameroun »;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Jacques Caron, commissaire,

d'autoriser l'ouverture d'un nouveau compte de banque ayant comme libellé « Commission scolaire des Grandes-Seigneuries / Cameroun » à l'usage exclusif des transactions pour le Cameroun;

que ledit compte soit ouvert à la Banque nationale du Canada;

que les seuls signataires autorisés soient la directrice générale et le directeur du Service des ressources financières (Madame Susan Tremblay et Monsieur Pierre Marchand) pour tous les chèques à être tirés dudit compte au nom de la Corporation (Commission scolaire des Grandes-Seigneuries).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10.02 OUVERTURE D'UN COMPTE AFFILIÉ À LA BANQUE NATIONALE DU CANADA - AU CAMEROUN

CONSIDÉRANT le projet « Cameroun »;

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Jacques Caron, commissaire,

d'autoriser l'ouverture d'un nouveau compte de banque ayant comme libellé « Commission scolaire des Grandes-Seigneuries / Cameroun » à l'usage exclusif des transactions pour le Cameroun;

que ledit compte soit ouvert à une succursale bancaire au Cameroun qui soit affiliée à la Banque Nationale du Canada;

que les seuls signataires autorisés soient la directrice générale et le directeur du Service des ressources financières (Madame Susan Tremblay et Monsieur Pierre Marchand) pour tous les chèques à être tirés dudit compte au nom de la Corporation (Commission scolaire des Grandes-Seigneuries).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Formules Municipales, Farnham (Québec) No 5614-A-PSG-O (FLA-786)

C.E.-02131-02-02

C.E.-02132-02-02

10.02 BANQUE AFRILAND FIRST / YAOUNDE

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Claudine Caron-Lavigne, commissaire,

que le directeur du Service des ressources financières soit autorisé à effectuer les transferts du nouveau compte de banque ouvert à la « Afriland First Bank » au Cameroun vers le compte bancaire à la succursale de la Banque Nationale du Canada de La Prairie.

Le compte à « Afriland First Bank » porte le numéro 010008219-08-13.

Le compte à la Banque Nationale du Canada porte le numéro 04271-006-04-095-20.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ



C.E.-02131-02-02
N° de l'équipe
ou annotation

11.00 SERVICE DES RESSOURCES MATÉRIELLES

11.01 ÉCOLE JEAN-LEMAN - RÉFECTION DE LA TOITURE - BASSIN # 9 - APPEL D'OFFRES AO-030-013-01

Monsieur Pierre Gastaldy explique le dossier et répond à la question soulevée.

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Yvon Derome, commissaire,

de retenir les services de **COUVREUR VERDUN** pour effectuer les travaux de réfection de la toiture à l'École Jean-Leman (bassin # 9) au coût de trente et un mille huit cent quatre-vingt-un dollars (31 881 \$) taxes incluses.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C.E.-02134-02-02

11.02 ÉCOLE LPP - RÉFECTION DU PLAFOND DU SOUS-SOL - APPEL D'OFFRES AO-031-048-01

Monsieur Pierre Gastaldy explique le document.

IL EST PROPOSÉ PAR Madame Claudine Caron-Lavigueur, commissaire,

de retenir les services de **CONSTRUCTION ROGER DESGROSELLIERS** pour effectuer les travaux de réfection du plafond du sous-sol à l'école Louis-Philippe-Paré au coût de quarante-six mille deux-cent-cinquante-huit dollars et quatre-vingt-seize centièmes (46 958,96 \$) taxes incluses.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C.E.-02135-02-02

11.02 CENTRE DE SERVICES ALTERNATIFS : APPROBATION DES PLANS ET DEVIS

Monsieur Pierre Gastaldy commente le dossier et fournit les grandes lignes des nouveautés technologiques qui y sont incluses, surtout au niveau des économies d'énergie. Il explique aussi le montage financier de ce projet. Il répond également à quelques questions.

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Alban Synnott, commissaire,

que les membres du comité exécutif approuvent les plans et devis établis pour fins de soumissions en vue de la construction du Centre de services alternatifs à Saint-Constant et demandent au ministère de l'Éducation de donner son avis sur les plans en question.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

12.0 SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DES COMMUNICATIONS

C.E.-02136-02-02

12.01 ACHAT DE PLUS DE 25 000 \$ (ASSEMBLAGE D'ORDINATEURS)

Monsieur Maurice Brossard commente le document déposé. Il répond à une question.

CONSIDÉRANT les nouvelles sommes reçues par les établissements pour le renouvellement des ordinateurs par le ministère de l'Éducation;

CONSIDÉRANT que nous avons reçu ces derniers jours des demandes d'assemblage pour environ 60 ordinateurs;

CONSIDÉRANT que les établissements veulent une livraison rapide de ces ordinateurs;

CONSIDÉRANT que certaines commandes pourraient dépasser la somme de 25 000 \$;

CONSIDÉRANT que le service fera les appels d'offres conformément à la politique d'acquisition de biens et de services;



No de résolution
ou annotation

IL EST PROPOSÉ PAR Monsieur Yvon Derome, commissaire,

que le comité exécutif pré-autorise le Service des technologies de l'information et des communications à procéder à l'achat des pièces pour l'assemblage de 60 ordinateurs et ce, au plus bas soumissionnaire conforme.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

14.00 DÉPÔT DE DOCUMENT

**14.01 COMPTE RENDU DU COMITÉ CONSULTATIF DU TRANSPORT
DU 12 DÉCEMBRE 2001**

15.00 LEVÉE DE LA SÉANCE

À 19 h 20,

C.E.-02137-02-02

IL EST PROPOSÉ par Madame Claudine Caron-Lavigueur, commissaire,

que la séance ordinaire du comité exécutif du 12 février 2002 soit et est levée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Présidente de la séance

D:\TEXTES\CE\2001-2002\Procès-verbaux\20020212E.wpd

Secrétaire général